

SCHEDA

CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda S

LIR - Livello ricerca P

NCT - CODICE UNIVOCO

NCTR - Codice regione 01

NCTN - Numero catalogo generale 00048378

ESC - Ente schedatore S67

ECP - Ente competente S67

RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni 0100048378

OG - OGGETTO

OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione stampa

OGTT - Tipologia stampa di traduzione

SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione disputa di Gesù con i dottori nel tempio

SGTP - Titolo proprio Diliges Dominum Deum Tuum

SGTL - Tipo titolo dalla stampa

LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA

PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE

PVCS - Stato Italia

PVCR - Regione Piemonte

PVCP - Provincia TO

PVCC - Comune Caravino

PVL - Altra località Masino (frazione)

LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA

LDCT - Tipologia castello

LDCQ - Qualificazione museo

LDCN - Denominazione attuale Castello Valperga di Masino

LDCU - Indirizzo via del Castello, 1

LDCM - Denominazione raccolta Museo del castello Valperga di Masino

LDCS - Specifiche piano terzo, deposito quadri

UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero 1307

INVD - Data 1988

INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA

INVN - Numero OLMO A. 111/283

INVD - Data	1987
LA - ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE	
TCL - Tipo di localizzazione	luogo di provenienza
PRV - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA	
PRVR - Regione	Piemonte
PRVP - Provincia	TO
PRVC - Comune	Caravino
PRVL - Località	MASINO
PRC - COLLOCAZIONE SPECIFICA	
PRCT - Tipologia	castello
PRCQ - Qualificazione	museo
PRCD - Denominazione	Castello Valperga di Masino
PRCS - Specifiche	piano primo, Galleria dei Poeti
PRD - DATA	
PRDU - Data uscita	1988/ post
RO - RAPPORTO	
ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE	
ROFF - Stadio opera	derivazione
ROFO - Opera finale /originale	dipinto
ROFA - Autore opera finale /originale	Luini Bernardino
ROFC - Collocazione opera finale/originale	Regno Unito/ Londra/ National Gallery
DT - CRONOLOGIA	
DTZ - CRONOLOGIA GENERICA	
DTZG - Secolo	sec. XVIII
DTZS - Frazione di secolo	fine
DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA	
DTSI - Da	1799
DTSF - A	1799
DTM - Motivazione cronologia	data
AU - DEFINIZIONE CULTURALE	
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	incisore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Leonetti Giovanni Battista
AUTA - Dati anagrafici	/ post 1830
AUTH - Sigla per citazione	00004868
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	inventore

AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Luini Bernardino
AUTA - Dati anagrafici	1485 ca./ 1532
AUTH - Sigla per citazione	00004869
AUT - AUTORE	
AUTR - Riferimento all'intervento	disegnatore
AUTM - Motivazione dell'attribuzione	iscrizione
AUTN - Nome scelto	Stefanelli Agostino
AUTA - Dati anagrafici	notizie ultimo quarto sec. XVIII/
AUTH - Sigla per citazione	00004870
EDT - EDITORI STAMPATORI	
EDTN - Nome	Franzetti Agapito
EDTD - Dati anagrafici	notizie secc. XVIII/XIX/fine/inizio
EDTR - Ruolo	editore
EDTE - Data di edizione	1799
EDTL - Luogo di edizione	RM/ Roma
MT - DATI TECNICI	
MTC - Materia e tecnica	carta/ maniera nera
MIS - MISURE	
MISU - Unità	mm.
MISA - Altezza	500
MISL - Larghezza	580
CO - CONSERVAZIONE	
STC - STATO DI CONSERVAZIONE	
STCC - Stato di conservazione	cattivo
STCS - Indicazioni specifiche	cornice molto tarlata, cadute doratura, perduto parte del decoro vicino alla battuta; abrasioni e macchie sull'incisione
DA - DATI ANALITICI	
DES - DESCRIZIONE	
DESI - Codifica Iconclass	79 B 93
DESS - Indicazioni sul soggetto	Soggetti sacri: Nuovo Testamento. Personaggi: Cristo; dottori. Abbigliamento.
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	di titolazione
ISRL - Lingua	latino
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
	Diliges Dominum Deum Tuum/ ex toto corde tuo, et in tota anima tua,

ISRI - Trascrizione	et in tota mente tua...
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	didascalica
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	lettere capitali
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	Matt. XXII v. 37
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	in alto su etichetta adesiva rettangolare
ISRI - Trascrizione	111/283 (in rosso e nero)
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	documentaria
ISRS - Tecnica di scrittura	a penna
ISRT - Tipo di caratteri	numeri arabi
ISRP - Posizione	retro/ su etichetta adesiva rettangolare
ISRI - Trascrizione	1307 (in nero)
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a sinistra, sotto l'immagine
ISRI - Trascrizione	Gio Batta Leonetti incise 1799
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro sotto l'immagine
ISRI - Trascrizione	Agostino Stefanelli delineò
ISR - ISCRIZIONI	
ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso a destra sotto l'immagine
ISRI - Trascrizione	Leonardo da Vinci dipinse
ISR - ISCRIZIONI	

ISRC - Classe di appartenenza	indicazione di responsabilità
ISRS - Tecnica di scrittura	NR (recupero pregresso)
ISRT - Tipo di caratteri	corsivo
ISRP - Posizione	in basso al centro
ISRI - Trascrizione	In Roma presso Agapito Franzetti
NSC - Notizie storico-critiche	<p>L'incisione è posta entro una cornice rettangolare (64x71.5) a gola dorata con fascia liscia e piccolo decoro ad alveoli in prossimità della battuta. L'incisione è tratta da un dipinto, originariamente attribuito a Leonardo da Vinci, poi attribuito a Bernardino Luini (1475-1532). La tavola nel XVII secolo si trovava in Roma ed era di proprietà di Olimpia Aldobrandini, Principessa di Rossano, che in seconde nozze sposò Camillo Pamphili, facendo così confluire anche tale dipinto nelle collezioni del Palazzo in via del Corso, ove è documentato nel XVIII secolo. Passato per questioni ereditarie ai Borghese, è ricordato nel palazzo nel 1776, venne venduto a Day nel 1800/1 e intorno al 1807 era di proprietà di Lord Northwick da cui pervenne alla National Gallery di Londra (M. Davies, National Gallery Catalogues. The earlier Italian schools, Londra, 1961, pp. 317-320). Per quanto riguarda l'incisione, citata come non più reperibile nell'importante catalogo della mostra di Milano del 1984 "Leonardo e l'incisione. Stampe derivate da Leonardo e Bramante dal XV al XIX secolo" (C. Alberici (a cura di), op. cit., p. 190), si tenga presente che l'autore, Giovanni Battista Leonetti, attivo prevalentemente a Roma, era specializzato nella riproduzione di opere d'arte di celebri maestri ed oltre a Leonardo da Vinci, realizzò anche incisioni da Guercino e Guido Reni (E. Bénézit, Dictionnaire..., Parigi, 1999, v. 8, p. 527). La tavola era comunque piuttosto celebre e ne furono tratte incisioni anche da Raffaello Morghen che rappresentò solo il volto del Cristo e da Ignazio Fumagalli che rappresentò nel 1809-1810 l'intera immagine attribuendola correttamente al Luini (M. Chirico de Biasi schede nn. 211-213, in C. Alberici, op. cit., Milano, 1984, pp. 146-147). L'editore, Agapito Franzetti, piuttosto noto in Roma, diresse tra la fine del '700 e l'inizio dell'800 botteghe per la vendita al Corso, a Torsaguigna e nella strada della Croce (P. Bellini, Manuale del conoscitore di stampe, Milano, 1998, p. 151).</p>
TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI	
CDG - CONDIZIONE GIURIDICA	
CDGG - Indicazione generica	proprietà Ente morale
CDGS - Indicazione specifica	FAI
CDGI - Indirizzo	Viale Coni Zugna, 5 Milano
NVC - PROVVEDIMENTI DI TUTELA	
NVCT - Tipo provvedimento	DM (L.1089/1939 art.5)
NVCE - Estremi provvedimento	1988/09/01
NVCD - Data notificazione	1988/09/29
DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO	
FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA	
FTAX - Genere	documentazione allegata

FTAP - Tipo	fotografia b/n
FTAN - Codice identificativo	SBAS TO 59277
FTAT - Note	veduta frontale
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Davies M.
BIBD - Anno di edizione	1961
BIBN - V., pp., nn.	pp. 317-320
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Alberici C.
BIBD - Anno di edizione	1984
BIBN - V., pp., nn.	pp. 146-148, p. 190, nn. 211-213
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Bellini P.
BIBD - Anno di edizione	1998
BIBN - V., pp., nn.	p. 151
BIB - BIBLIOGRAFIA	
BIBX - Genere	bibliografia specifica
BIBA - Autore	Bénézit E.
BIBD - Anno di edizione	1999
BIBN - V., pp., nn.	v. VIII, p. 527
AD - ACCESSO AI DATI	
ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI	
ADSP - Profilo di accesso	1
ADSM - Motivazione	scheda contenente dati liberamente accessibili
CM - COMPILAZIONE	
CMP - COMPILAZIONE	
CMPD - Data	1988
CMPN - Nome	Ragusa E.
FUR - Funzionario responsabile	Di Macco M.
FUR - Funzionario responsabile	Bertolotto C.
RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE	
RVMD - Data	2002
RVMN - Nome	Facchin L.
AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE	
AGGD - Data	1993
AGGN - Nome	Ghisotti S.
AGGF - Funzionario responsabile	NR (recupero pregresso)

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**AGGD - Data**

2002

AGGN - Nome

Facchin L.

**AGGF - Funzionario
responsabile**

NR (recupero pregresso)

AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE**AGGD - Data**

2007

AGGN - Nome

ARTPAST/ Goi M.

**AGGF - Funzionario
responsabile**

NR (recupero pregresso)